

**擬建的緊急車輛通道的大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED EMERGENCY VEHICULAR ACCESS

**擬建在香港理工大學的地面重置鐵路設施的大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY REPROVISIONING WORKS AT GROUND LEVEL OF THE HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY

**在工程進行中及完工後現有的行人隧道將會封閉、保留、改道或修改**  
EXISTING SUBWAYS TO BE CLOSED, MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

**在工程進行中及完工後現有的公園及露天地方將會修改或暫時封閉**  
EXISTING GARDENS AND OPEN PLACE TO BE MODIFIED OR TEMPORARILY CLOSED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

**現有的鐵路設施將會修改**  
EXISTING RAILWAY FACILITIES TO BE MODIFIED

**擬建的隔音屏障的大約位置、修訂剖面標記AK及新增剖面標記AK2**  
APPROXIMATE LOCATIONS OF PROPOSED NOISE BARRIERS, SECTION MARK AK AMENDED AND SECTION MARK AK2 ADDED

**現有的巴士站將會遷移至附近位置**  
EXISTING BUS STOPS TO BE RELOCATED NEARBY

**擬建的機房的大約位置及修訂擬建的通風井的布局及大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED PLANT ROOM AND LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED VENTILATION SHAFTS AMENDED

**擬建的緊急車輛通道的大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED EMERGENCY VEHICULAR ACCESS

**擬建在香港理工大學的地面重置鐵路設施的大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY REPROVISIONING WORKS AT GROUND LEVEL OF THE HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY

**在工程進行中及完工後現有的行人隧道將會封閉、保留、改道或修改**  
EXISTING SUBWAYS TO BE CLOSED, MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

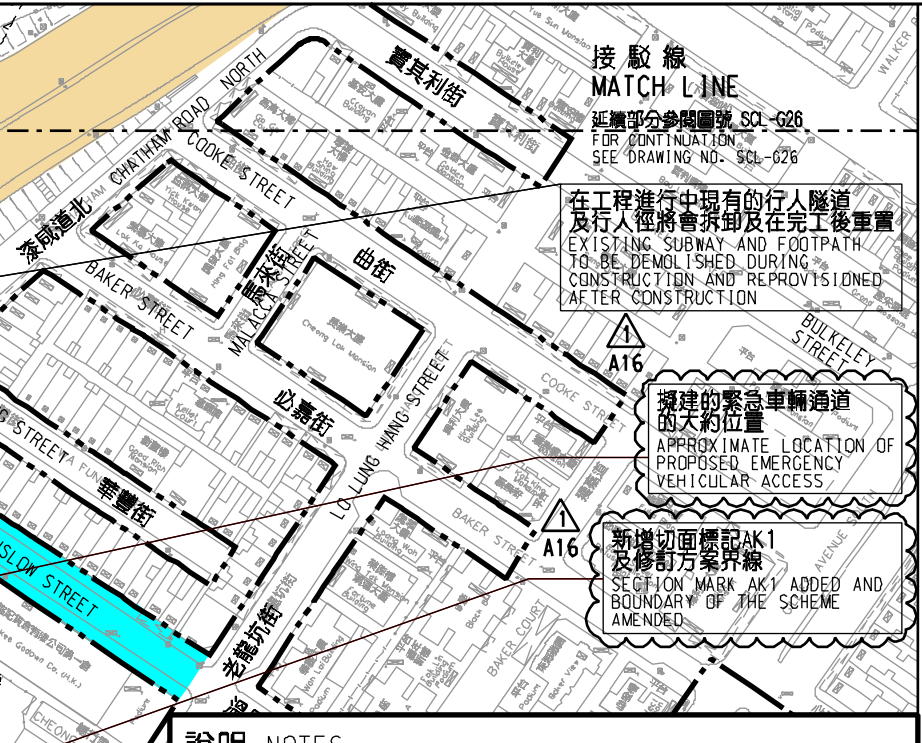
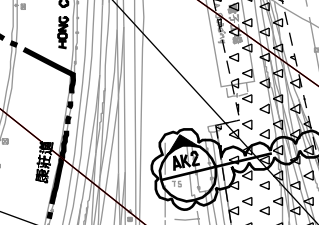
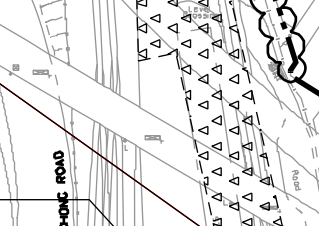
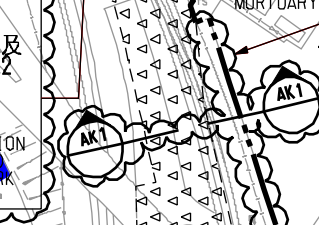
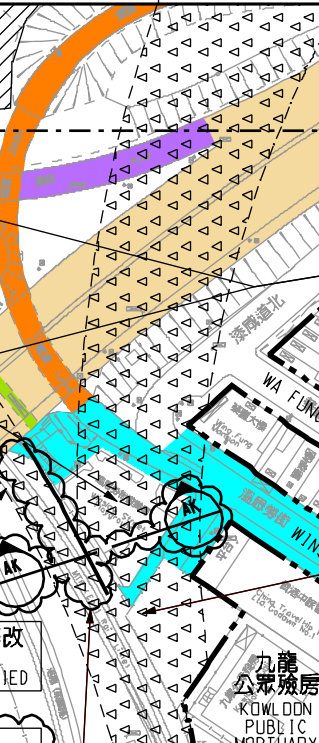
**在工程進行中及完工後現有的公園及露天地方將會修改或暫時封閉**  
EXISTING GARDENS AND OPEN PLACE TO BE MODIFIED OR TEMPORARILY CLOSED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

**現有的鐵路設施將會修改**  
EXISTING RAILWAY FACILITIES TO BE MODIFIED

**擬建的隔音屏障的大約位置、修訂剖面標記AK及新增剖面標記AK2**  
APPROXIMATE LOCATIONS OF PROPOSED NOISE BARRIERS, SECTION MARK AK AMENDED AND SECTION MARK AK2 ADDED

**現有的巴士站將會遷移至附近位置**  
EXISTING BUS STOPS TO BE RELOCATED NEARBY

**擬建的機房的大約位置及修訂擬建的通風井的布局及大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED PLANT ROOM AND LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED VENTILATION SHAFTS AMENDED



**擬建的機房的大約位置及修訂擬建的通風井的布局及大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED PLANT ROOM AND LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED VENTILATION SHAFTS AMENDED

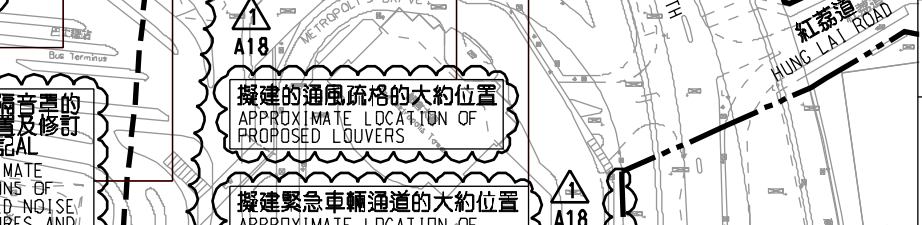
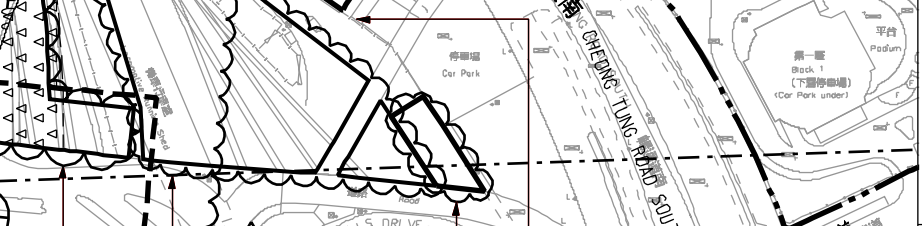
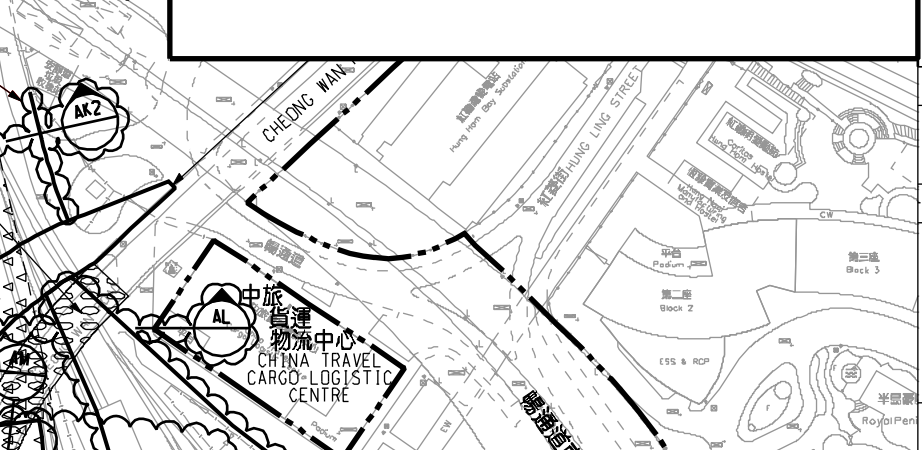
**擬建的通風隔格的大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED LOUVERS

**擬建緊急車輛通道的大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED EMERGENCY VEHICULAR ACCESS

**擬建的機房的大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED PLANT ROOM

**擬建的巴士站的大約位置**  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED BUS STOP

**修訂擬建在紅磡的鐵路車站的布局及大約位置**  
LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY STATION AT HUNG HOM AMENDED



**說明 NOTES**

此圖根據第 SCL-G27 號修改圖則制訂，以藍色標明將暫時封閉的部分溫思勞街路段；以深綠色標明將暫時封閉的漆咸道北與愛景徑之間的行人路；分別以綠色和杏色標明將暫時改動的愛景徑和漆咸道北路段，及分別以紫色、橙色、黃色和深藍色標明將暫時改動由康莊道至漆咸道北、由溫思勞街至漆咸道北、由漆咸道北至康莊道和暢通道及由漆咸道北至康莊道的支路。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G27 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF A SECTION OF WINSLOW STREET (HIGHLIGHTED IN BLUE), THE TEMPORARY CLOSURE OF THE FOOTPATH BETWEEN CHATHAM ROAD NORTH AND OI SEN PATH (HIGHLIGHTED IN DARK GREEN), THE TEMPORARY ALTERATION OF SECTIONS OF OI SEN PATH AND CHATHAM ROAD NORTH (HIGHLIGHTED IN GREEN AND BEIGE RESPECTIVELY), AND THE TEMPORARY ALTERATION OF SLIP ROADS FROM HONG CHONG ROAD TO CHATHAM ROAD NORTH, FROM WINSLOW STREET TO CHATHAM ROAD NORTH, FROM CHATHAM ROAD NORTH TO HONG CHONG ROAD AND CHEONG TUNG ROAD SOUTH, AND FROM CHATHAM ROAD NORTH TO HONG CHONG ROAD (HIGHLIGHTED IN PURPLE, ORANGE, YELLOW AND DARK BLUE RESPECTIVELY).

- 圖例 LEGEND**
- 方案界線
  - 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下)
  - 擬建的車站/車站入口/過路樓/通風井/其他鐵路設施或永久建築物
  - 現有的車站及其他鐵路設施
  - 擬建鐵路設施的臨時工作區
  - 擬建鐵路設施的臨時工作區(包括掘/鑽/打井或打氣方法(地下))
  - 擬建鐵路設施的臨時工作區(包括掘/鑽/打井或打氣方法(地下))
  - 可能永久封閉的鐵路(包括行車徑、行人徑及露天地方) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
  - 擬建臨時工作區
  - 擬建臨時工作區(包括掘/鑽/打井或打氣方法(地下))
  - 擬建臨時工作區(包括掘/鑽/打井或打氣方法(地下))
  - 擬建的行人天橋/扶手电梯/升降機/樓梯
  - 擬建的有蓋行人通道
  - 擬建政府前濱或海岸填海或填海臨時工程(可能在其上進行鐵路工程(例如形成土地)或其他工程)
  - 擬建政府前濱或海岸填海或填海臨時工程(可能在其上進行鐵路工程(例如形成土地)或其他工程)
  - 擬建政府前濱或海岸填海或填海臨時工程(可能在其上進行鐵路工程(例如形成土地)或其他工程)
  - 擬建政府前濱或海岸填海或填海臨時工程(可能在其上進行鐵路工程(例如形成土地)或其他工程)

**一般說明 GENERAL NOTES**

1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.

FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修訂號	日期	修訂人	修訂	說明	
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

**SIGNED**  
曹強平 CHOU WING PING, FRANKIE  
鐵路工程總監 (1-2)  
CHIEF ENGINEER/ RAILWAY DEVELOPMENT (1-2)  
HIGHWAYS DEPARTMENT

發出日期 DATE OF ISSUE: 20/4/2017

**鐵路條例(第519章)**  
**沙田至中環線**  
SHATIN TO CENTRAL LINK  
暫時封閉溫思勞街路段，以及漆咸道北與愛景徑之間的行人路；以及暫時封閉溫思勞街和漆咸道北路段，以及由漆咸道北至漆咸道北、由溫思勞街至漆咸道北、由漆咸道北至康莊道和暢通道及由漆咸道北至康莊道的支路

**RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)**  
**SHATIN TO CENTRAL LINK**  
TEMPORARY CLOSURE OF A SECTION OF WINSLOW STREET, AND A FOOTPATH BETWEEN CHATHAM ROAD NORTH AND OI SEN PATH AND TEMPORARY ALTERATION OF SECTIONS OF OI SEN PATH AND CHATHAM ROAD NORTH AND SLIP ROADS FROM HONG CHONG ROAD TO CHATHAM ROAD NORTH TO HONG CHONG ROAD AND CHEONG TUNG ROAD SOUTH AND FROM CHATHAM ROAD NORTH TO HONG CHONG ROAD

圖號 DRAWING NO.: SCL/G27/0019/5  
比例 SCALE: 1:1000 (A1)  
圖則顯示 OR AS SHOWN



Plot: 18/01/2017 16:38:33  
File: x:\lomo\ad\lv\ood\_closure\rev\web\_scl-g27-0019-5.dwg  
PLOT DRW: E:\lib\Plot\18\vb\_pr\Inter-plt  
PRINTED BY: ftkko  
FILENAME: x:\lomo\ad\lv\ood\_closure\rev\web\_scl-g27-0019-5.dwg